



**Skrócone zawiadomienie dotyczące wszczęcia szczegółowego postępowania wyjaśniającego
w sprawie FSP.100147 na podstawie art. 10 ust. 3 lit. d) rozporządzenia (UE) 2022/2560**

(C/2024/1913)

W dniu 16 lutego 2024 r., zgodnie z art. 10 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2022/2560 (rozporządzenie w sprawie subsydiów zagranicznych) ⁽¹⁾, Komisja podjęła decyzję o wszczęciu postępowania szczegółowego w wyżej wymienionej sprawie po ustaleniu na podstawie wstępnego przeglądu wystarczających przesłanek, że przedsiębiorstwo CRRC Qingdao Sifang Locomotive Co., Ltd. („strona zgłaszająca”) w opisanym poniżej postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego otrzymało subsydia zagraniczne, które zakłócają rynek wewnętrzny. Wszczęcie szczegółowego postępowania wyjaśniającego w odniesieniu do zgłoszonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pozostaje bez uszczerbku dla ostatecznej decyzji w tej sprawie.

1. Postępowanie o udzielenie zamówienia

W dniu 4 września 2023 r. bułgarskie Ministerstwo Transportu i Komunikacji (zwane dalej instytucją zamawiającą) zainicjowało otwarte postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego dotyczące projektu „Bułgaria-Sofia: Lokomotywy kolejowe i tramwajowe oraz tabor kolejowy i podobne elementy” pod numerem referencyjnym 2023/S 169-531800 ⁽²⁾ o szacunkowej wartości 613 765 903,66 EUR ⁽³⁾. Przetarg dotyczy następującego projektu: dostawa 20 bezemisyjnych jednopokładowych pociągów elektrycznych typu „push-pull” o maksymalnej prędkości 200 km/h i pojemności co najmniej 300 miejsc z pełną konserwacją taboru kolejowego od momentu wprowadzenia pierwszego zespołu trakcyjnego do odpowiedniego rejestru krajowego przez okres 15 lat, a także szkolenie personelu. Przedłużony termin składania ofert upłynął dnia 8 grudnia 2023 r., w tym terminie instytucja zamawiająca otrzymała dwie oferty.

W dniu 3 stycznia 2024 r. w ogłoszeniu o numerze referencyjnym 2024/S 002-003259 instytucja zamawiająca stwierdziła, że procedura otwarta nie powiodła się, ponieważ żadna z otrzymanych ofert nie spełniała wymogów związanych z realizacją zamówienia. W efekcie instytucja zamawiająca postanowiła wszcząć procedurę negocjacyjną bez uprzedniej publikacji i zaprosiła dwóch oferentów, którzy złożyli oferty w trakcie postępowania otwartego, do udziału w niej.

Termin składania ofert w procedurze negocjacyjnej bez uprzedniej publikacji upłynął dnia 17 stycznia 2024 r.

W dniu 22 stycznia 2024 r. Komisja otrzymała od CRRC Qingdao Sifang Locomotive Co., Ltd. powiadomienie, zgodnie z art. 29 ust. 1 rozporządzenia w sprawie subsydiów zagranicznych, przekazane przez instytucję zamawiającą, a dotyczące postępowania o udzielenie zamówienia publicznego dotyczące projektu „Bułgaria-Sofia: Lokomotywy kolejowe i tramwajowe oraz tabor kolejowy i podobne elementy” w kontekście procedury negocjacyjnej bez uprzedniej publikacji.

2. Strona zgłaszająca i zgłoszone zagraniczne wkłady finansowe

Strona zgłaszająca jest jednostką zależną z większościowym udziałem CRRC Sifang Co., Ltd., należąca do CRRC Corporation Limited. Jednocześnie strona zgłaszająca posiada udziały w szeregu spółek zależnych nieposiadających autonomii handlowej, działających zarówno w Chinach, jak i w Singapurze, Argentynie, Egipcie, Indonezji i Brazylii.

Strona zgłaszająca nie podała żadnych zagranicznych wkładów finansowych potencjalnie wchodzących w zakres art. 5 rozporządzenia w sprawie subsydiów zagranicznych, które z dużym prawdopodobieństwem mogą zakłócać rynek wewnętrzny.

Strona zgłaszająca oświadczyła, że nie otrzymała indywidualnie żadnych indywidualnych zagranicznych wkładów finansowych w wysokości co najmniej 4 mln EUR na państwo trzecie.

W dniu 24 stycznia 2024 r. służby Komisji skierowały do strony zgłaszającej wniosek o udzielenie informacji, wyznaczając termin na udzielenie odpowiedzi do dnia 26 stycznia 2024 r., zwracając się o (i) informacje na temat jej struktury własnościowej zgodnie z art. 28 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie subsydiów zagranicznych; (ii) informacje na temat wszystkich zagranicznych wkładów finansowych otrzymanych przez podmioty wskazane w poprzednim punkcie, jeżeli wartość indywidualnego wkładu finansowego lub indywidualnych wkładów finansowych wynosi co najmniej 4 mln EUR w ciągu

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2560 z dnia 14 grudnia 2022 r. w sprawie subsydiów zagranicznych zakłócających rynek wewnętrzny (Dz.U. L 330 z 23.12.2022, s. 1).

⁽²⁾ <https://ted.europa.eu/PL/notice/-/detail/531800-2023>

⁽³⁾ Na podstawie kursu walutowego z dnia 26 stycznia 2024 r., gdzie 1 BGN wynosi 0,5111 EUR.

trzech lat poprzedzających powiadomienie na państwo trzecie, (iii) informacje na temat tego, czy jakiegokolwiek indywidualne zagraniczne wkłady finansowe wynoszące co najmniej 4 mln EUR na państwo trzecie zostały przyznane jakimkolwiek bezpośrednim lub pośrednim jednostkom zależnym CRRC Corporation Limited w ciągu trzech lat poprzedzających zgłoszenie; oraz (iv) odpowiednie sprawozdania roczne lub sprawozdania finansowe za trzy lata poprzedzające zgłoszenie. Strona zgłaszająca odpowiedziała w wyznaczonym terminie na wniosek o udzielenie informacji.

3. Przesłanki występowania subsydiów zagranicznych

Na podstawie informacji, którymi dysponuje na tym etapie ⁽⁴⁾, Komisja uznaje, że istnieją wystarczające przesłanki wskazujące na to, że strona zgłaszająca – zgodnie z art. 28 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie subsydiów zagranicznych – otrzymała następujące subsydia zagraniczne w rozumieniu art. 3 rozporządzenia w sprawie subsydiów zagranicznych:

- Zamówienia publiczne udzielone stronie zgłaszającej i podmiotom należącym do CRRC Corporation Limited o wartości ponad 7,5 mld EUR przyniosły korzyść stronie zgłaszającej. Strona zgłaszająca nie przedstawiła wystarczających dowodów na to, że przedmiotowe zamówienia publiczne zostały udzielone podmiotom CRRC Corporation Limited na konkurencyjnych warunkach rynkowych. Ponadto zamówienia te i związane z nimi korzyści są specyficzne dla strony zgłaszającej.
- Całkowite saldo dotacji rządowych w wysokości 804 mln EUR na dzień 30 czerwca 2023 r. było rozliczane jako przychody przyszłych okresów, które przyniosły korzyści stronie zgłaszającej i które są specyficzne dla strony zgłaszającej.
- Dotacje rządowe „inne niż dotacje ściśle związane z działalnością przedsiębiorstwa”, zostały udostępnione CRRC Corporation Limited w kwotach 355 mln EUR za 2020 r., 301 mln EUR za 2021 r., 234 mln EUR za 2022 r. i 51 mln EUR w pierwszej połowie 2023 r., co przyniosło korzyść stronie zgłaszającej i ma charakter specyficzny w stosunku do niej.

4. Przesłanka dotycząca zakłócenia na rynku wewnętrznym

Na podstawie informacji, którymi dysponuje na tym etapie, Komisja stoi na stanowisku, że istnieją wystarczające przesłanki świadczące o tym, że subsydia zagraniczne wstępnie określone w sekcji 3 mogą poprawić pozycję konkurencyjną strony zgłaszającej na rynku wewnętrznym, a tym samym faktycznie lub potencjalnie negatywnie wpłynąć na konkurencję na rynku wewnętrznym w rozumieniu art. 4 rozporządzenia w sprawie subsydiów zagranicznych.

Całkowita kwota zagranicznych wkładów finansowych, o której mowa powyżej, wynosi około 1,745 mld EUR, jest zatem pięciokrotnie wyższa niż wartość oferty strony zgłaszającej.

5. Konkluzje

Biorąc pod uwagę kwotę zagranicznych wkładów finansowych ogółem oraz fakt, że oferta strony zgłaszającej złożona w ramach danego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego jest znacznie niższa niż szacunkowe koszty instytucji zamawiającej i oferta konkurenta, Komisja, opierając się na wstępnym przeglądzie kontrolowanych wkładów finansowych, dysponuje wystarczającymi przesłankami, że stronie zgłaszającej przyznano subsydia zagraniczne, które mogą zakłócać rynek wewnętrzny.

6. Wezwanie do zgłaszania uwag

Zgodnie z art. 10 ust. 3 lit. d) i art. 40 ust. 1 rozporządzenia w sprawie subsydiów zagranicznych oraz art. 8 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2023/1441 („FSIR”) Komisja wzywa każdą osobę fizyczną lub prawną, państwa członkowskie oraz państwo trzecie, które przyznały subsydia zagraniczne określone w sekcji 3, do przedstawienia uwag. Zgodnie z art. 8 ust. 3 FSIR, w przypadku gdy przedłożone pisemne uwagi zawierają informacje poufne, osoba przedstawiająca uwagi dostarcza wersję nieopatrzoną klauzulą poufności w tym samym czasie co wersję opatrzoną taką klauzulą.

⁽⁴⁾ Pomimo wniosku Komisji skierowanego do strony zgłaszającej o umieszczenie w wykazie wszystkich podmiotów objętych art. 28 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie subsydiów zagranicznych Komisja zauważa, że nie wszystkie podmioty zostały umieszczone w wykazie, w związku z czym nie można wykluczyć, że podmioty niewymienione w wykazie otrzymały dodatkowe zagraniczne wkłady finansowe stanowiące subsydia zagraniczne.

W należycie uzasadnionych przypadkach podmioty przekazujące uwagi mogą zażądać, aby ich tożsamość nie została ujawniona. Anonimowość zostanie zagwarantowana na podstawie wyraźnie uzasadnionej przyczyny wskazanej we wniosku.

Aby uwagi te mogły zostać w pełni uwzględnione w procedurze, powinny one wpłynąć do Komisji nie później niż 10 dni roboczych od daty niniejszej publikacji. Uwagi można przysyłać do Komisji pocztą elektroniczną na adres email grow-fsr-pp-notifications@ec.europa.eu pod numerem referencyjnym FSP.100147.
